SECRETARÍA DE AGRICULTURA, GANADERÍA, DESARROLLO RURAL, PESCA Y ALIMENTACIÓN
SERVICIO NACIONAL DE SANIDAD, INOCUIDAD Y CALIDAD AGROALIMENTARIA
DIRECCIÓN GENERAL DE INSPECCIÓN FITOZOOSANITARIA

05/Diciembre/2014

CERTIFICADO ZOOSANITARIO PARA IMPORTACIÓN

Este Certificado sustituye al emitido con fecha 04/12/2014 por Modificación

La Oficina de Inspección de Sanidad Agropecuaria en: Ojinaga

En cumplimiento a lo dispuesto en los artículos 17, 28 y 36 de la Ley Orgánica de la Administración Pública Federal, artículos 21, 23, 24, 25, 35, 44 y 47 de la Ley Federal de Sanidad Animal, y de conformidad con el artículo séptimo transitorio del Reglamento Interior de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación publicado en el Diario Oficial de la Federación el 22 de abril de 2013, el artículo 43 fracciones I, II, VI, XIII y XX del Reglamento Interior de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación publicado en el DOF el 7 de julio de 2001, y las Normas Oficiales Mexicanas aplicables

CERTIFICA

Que se realizó la inspección a los animales o productos que se citan, determinando que reúnen las condiciones sanitarias requeridas para su importación.

IMPORTADOR

Nombre o Razón Social: CARNICOS DE JEREZ SA DE CV

RFC: CJE891017DB4
Clave UCON:

Domicilio: FRAY EUSEBIO KINO, **Núm. Ext.** 204, Col. ROBLE NORTE

C.P.: 66468 **Estado:** NUEVO LEON **Municipio:** SAN NICOLAS DE LOS GARZA

EXPORTADOR

Nombre o Razón Social: ODIVER USA INVETMENTS INC

Domicilio: 2102 HINTON RD NOCONA TX 76255, ESTADOS UNIDOS

No. Guía:

Consecutivo	Fracción	Descripción de la mercancía	Tipo de Requisito	Requisito	País Origen	País Procedencia	Certificado	Cantidad	UMT	Planta
1	01012903	EQUINOS PARA SACRIFICIO	Número de combinados	212-10-127-USA-USA	ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	1548E00006	38	Cabeza	

MOVILIZACIÓN INTERNA HASTA SU DESTINO FINAL

Destinatario: CARNICOS DE JEREZ SA DE CV PLANTA TIF 830
Domicilio: CARR JEREZ SANCHEZ ROMAN, **Núm. Ext.** KM 3 S/N
C.P.: 99300 **Tel.:** **Estado:** ZACATECAS **Municipio:** JEREZ

Primer Punto de Verificación Federal: REGION NORTE, SANTA CLARA, DGO
Medio de Transporte: Terrestre
Transportista: CARNICOS DE JEREZ
Identificación: YXX7200
Placas Número: 28081

VIGENCIA: 8 días naturales a partir de la fecha de su expedición

CERTIFICA
EDITH ESTALA GALLEGOS

*1

Cadena Original, información del Dictamen oficial que presenta este formato:
|1|2201|00|2014|02|08|0019|2|[redacted]|Certificado Zoosanitario para la Importación|TX|2014|1|12|21:22|CJE|891017|DB4|CARNICOS DE JEREZ SA DE CV|Ojinaga
Contiene J&R Horses Company|[redacted]|DTH|ESTABLECIMIENTO|ACEPTADA|1|1|1

BBVA Bancomer

RECIBO BANCARIO DE PAGO DE CONTRIBUCIONES, PRODUCTOS Y APROVECHAMIENTOS FEDERALES

05

Hoja 1 de 1

Plaza: **180**
Sucursal: **1002**

R.F.C: CJE861017DB4
Denominación o razón social: CARNICOS DE JEREZ SA DE CV
Fecha y Hora de Pago: 04/12/2014 14:20 hrs.
Cuenta de cargo: [redacted] *1
No. de operación: 433812011114 **Llave de Pago:** 3F93B2F6C2
Total efectivamente pagado: $ 1,882
Dependencia: 45 Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Agroalimentaria
Por los siguientes conceptos:

Derechos, Productos y Aprovechamientos

Clave de Referencia del DPA	**454000554**
Cadena de la Dependencia	**0003008250CEZI**
Importe	1,882
Cantidad Pagada	1,882

Cadena Original

||10001=CJE861017DB4|10017=1882|20001=40012|20002=433812011114|40002=20141204|40003=14:20|40008=3F93B2F6C2|14704=1882|14708=1882|14720=1882|14733=454000554|14734=0003008250CEZI|30003=00000100000700016351 2||

Sello digital

||hBB+VTrxapBMu0mBVyGBWJBCDSD94OLkV/ECEWPDiqb7kj7Ve6DVc7N5W7HYVAZgQRi5NEqElVV/RRXTPTXEtf/PP7sFVz/4e+i6GReXVhMQ6K0+0JBy+L8My3KFmlPBgzK0W2KQVwo63fpj673uaQJu2Lo5Cbc6R2Nm9YmDI60=||

Eliminado: *1 Numero de cuenta bancaria, por tratarse de información confidencial por referirse al patrimonio particular con fundamento en el Art. 113 Fracc I de la LFTAIP.

Cerrar Imprimir

1545E00095

USDA

National Center for
Import and Export

Health Certificate No.
(Valid only if the USDA Veterinary Seal
Appears over the Certificate Number)

INTERNATIONAL HEALTH CERTIFICATE FOR SLAUGHTER HORSES EXPORTED FROM THE UNITED STATES OF AMERICA TO MEXICO

CERTIFICADO INTERNACIONAL ZOOSANITARIO PARA EXPORTAR CABALLOS PARA SACRIFICIO DE LOS ESTADOS UNIDOS A MEXICO

Note: Mexico will only accept this shipment if VS Form 10-13 and affidavit for residue are completed and presented at the border with this Health Certificate (HC). VS Form 10-13 must have HC number written in the right upper corner. Mexico will not accept sexually intact males and monorchid animals.
Nota: *México aceptará este envío de caballos solamente si la forma VS FORM 10-13 y la declaración jurada están completadas y se presentan en la frontera con este Certificado Zoosanitario (CZ). El número de este CZ debe estar escrito en la parte superior derecha de la forma VS FORM 10-13. México no aceptará machos sin castrar ni monorchideos.*

1. Name and Address of Exporter: O'Dwyer USA Investments Inc.
   Nombre y Dirección del Exportador: *2102 Hinton Rd.*
   Nocona Tx 76255

2. Name and Address of Importer: CARNICOS DE JEREZ, S.A. DE C.V.
   Nombre y Dirección del Importador: FRAY EUSEBIO KINO NO. 204
   COL. ROBLE NORTE
   SAN NICOLAS DE LOS GARZA, N.L. C.P. 66458

3. Identification of the animals to be exported / *Identificación de los animales a ser exportados.*

Microchip number *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age *Edad aproximada*	Microchip Number *Número de microchip*	Sex / *Sexo*	Approximate age *Edad aproximada*
USKL 8643 900032002483569	MARE	48months	USKL 8651 900032002483577	MARE	60months
USKL 8644 900032002483570	GELDING	84months	USKL 8652 900032002483578	MARE	132months
USKL 8645 900032002483571	MARE	132months	USKL 8653 900032002483579	GELDING	138months
USKL 8646 900032002483572	MARE	156months	USKL 8654 900032002483580	MARE	108months
USKL 8647 900032002483573	GELDING	60months	USKL 8655 900032002483581	MARE	84months
USKL 8648 900032002483574	MARE	90months	USKL 8656 900032002483582	MARE	48months
USKL 8649 900032002483575	MARE	120months	USKL 8657 900032002483583	MARE	144months
USKL 8650 900032002483576	MARE	96months	USKL 8658 900032002483584	MARE	132months

USDA

[redacted]

National Center for
Import and Export

1545E00095

Health Certificate No.
(Valid only if the USDA Veterinary Seal
Appears over the Certificate Number)

Microchip number *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age *Edad Aproximada*	Microchip Number *Número de microchip*	Sex / *Sexo*	Approximate age *Edad Aproximada*
USKL 8659 900032002483585	GELDING	84months	USKL 8671 900032002483597	MARE	72months
USKL 8660 900032002483586	GELDING	72months	USKL 8672 900032002483598	GELDING	108months
USKL 8661 900032002483587	MARE	108months	USKL 8673 900032002483599	GELDING	48months
USKL 8662 900032002483588	MARE	48months	USKL 8674 900032002483600	GELDING	84months
USKL 8663 900032002483589	MARE	144months	USKL 8675 900032002483601	MARE	36months
USKL 8664 900032002483590	MARE	60months	USKL 8676 900032002483602	GELDING	120months
USKL 8665 900032002483591	MARE	132months	USKL 8677 900032002483603	MARE	72months
USKL 8666 900032002483592	GELDING	96months	USKL 8678 900032002483604	MARE	96months
USKL 8667 900032002483593	GELDING	120months	USKL 8679 900032002483605	GELDING	72months
USKL 8668 900032002483594	GELDING	156months	USKL 8680 900032002483606	MARE	60months
USKL 8669 900032002483595	MARE	180months	USKL 861 900032002483607	MARE	96months
USKL 8670 900032002483596	MARE	144months	USKL 8682 900032002483608	MARE	120months
				TOTAL 40 HORSES	

Mexico, Slaughter horse HC

USDA

National Center for
Import and Export

Health Certificate No.
(Valid only if the USDA Veterinary Seal
Appears over the Certificate Number)

CERTIFICATION STATEMENTS / *CERTIFICACIONES*

1. Horses originate from the United States.
Los animales son originarios de Estados Unidos.

2. Within 30 days prior to exportation, the animals were inspected by an accredited veterinarian who did not find clinical signs of contagious or infectious diseases.
A la inspección efectuada por un veterinario oficial dentro de los 30 días previos a la exportación, los animales no presentaron signos de enfermedades infectocontagiosas.
Inspection date / *Fecha de inspección* *December 3rd 2014*

3. Prior to shipment the vehicles used to transport the animals to the border were cleaned and disinfected.
Los vehículos utilizados para el transporte de los animales a la frontera fueron sometidos a limpieza y desinfección antes del embarque.

4. During 90 days prior to exportation, the animals have not been on premises where contagious equine metritis was diagnosed, neither have they been in contact with infected animals, nor epidemiologically related to infected premises or animals.
Durante los 90 días previos a la exportación, los animales no han estado en explotaciones afectadas por la metritis equina contagiosa, ni han estado en contacto con animales afectados ni relacionados epidemiológicamente con instalaciones o animales infectados.

(Delete as appropriate */Renueva lo que no aplique*)

5. [The animals are free of ectoparasite and originated from areas not under quarantine for Boophilus pp ticks.]
[Los animales están libres de ectoparásitos y provienen de áreas no cuarentenadas por garrapatas Boophilus spp.]

David Gilchrist DVM
Name of Accredited Veterinarian
Nombre del Médico Veterinario Acreditado

DEBRA TRUJILLO, DVM
Name of Endorsing Federal Veterinarian
Nombre del Médico Veterinario Federal que endosa

12/03/14
Signature of Accredited Veterinarian and Date
Firma del Médico Veterinario Acreditado y Fecha

DEC 0 4 2014
Signature of Endorsing Federal Veterinarian and Date
Firma del Médico Veterinario que endosa y Fecha

(Valid only if the USDA Veterinary Seal appears over the signature of the Endorsing Federal Veterinarian.)
(Válido Solamente si el sello veterinario del USDA está sobre la firma del Médico Veterinario Federal).

AFFIDAVIT
DECLARACIÓN JURADA

I (print) O'Dwyer USA Investments Inc. declare that the horses included in this shipment and accompanied by the health certificate number 1545E00095 have not been fed to or treated within the last one hundred eighty (180) days prior to shipment with the following compounds, plants or drugs.

Por este medio declaro que los caballos en este embarque, acompañados por el certificado sanitario número 1545E00095 *han sido alimentados o tratados con ninguno de los siguientes compuestos, plantas o medicamentos durante los ciento ochenta días antes del embarque.*

1. Aristolochia spp and any other preparation derived of this plant, chloramphenicol, chloroform, chlorpromazine, colchicine, dapsone, dimetridazole, metronidazole, nitrofurans (including furazolidone), and ronidazole.
Aristolochia spp *y cualquier otra preparación derivada de esta planta, cloranfenicol, cloroformo, clorpromazina, colchicine, dapsona, demetridazole, metronidazol, nitrofurans (incluyendo furazolidona) y ronidazol.*

2. The following compounds were not used as growth promoters: zilpaterol, clenbuterol, raptopamine, and anabolic steroids.
Los siguientes compuestos no se usaron como promotores del crecimiento: zilpaterol, clenbuterol, raptopamine, así como esteroides anabólicos.

3. The following thirosthatics were not used: thiouracil, methyluracil phenylthiouracil and propylthiouracil.
Que no fueron empleados los siguientes tirostáticos: tiouracilo, metiluracilo, feniltiuracilo y propiltiuracilo.

Date and signature of the exporter 12/05/14
Fecha y firma del exportador

Date and signature of the Notary Public 12-3-14
Fecha y firma del Notario Público

Victoria Wynne
My Commission Expires
10/21/2018

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE

OWNER/SHIPPER CERTIFICATE
FITNESS TO TRAVEL TO A SLAUGHTER FACILITY

(Please type or print in ink)

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0579-0160. The time required to complete this information collection is estimated to average 5 min. per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information.

FORM APPROVED
OMB NO.
0579-0160

TIME HORSES LOADED ON CONVEYANCE / DATE 12/03/14	CITY AND STATE WHERE HORSES WERE LOADED ON CONVEYANCE: NOCONA TX
VEHICLE LICENSE NO. AND DRIVER'S NAME	NAME OF AUCTION/MARKET: n/a — 1545E00095
CONSIGNOR (OWNER/SHIPPER) NAME: O'Dwyer USA Investments Inc.	CONSIGNEE (RECEIVER/DESTINATION) NAME: CARNICOS DE JEREZ, S.A. DE C.V.
STREET ADDRESS: 2102 Hinton Rd	STREET ADDRESS: FRAY EUSEBIO KINO NO. 204 COL. ROBLE NORTE
CITY, STATE, ZIP CODE: Nocona Tx	CITY, STATE, ZIP CODE: SAN NICOLAS DE LOS GARZA, N.L. C.P. 66458
AREA CODE & TELEPHONE NO.: 940-257-8884	AREA CODE & TELEPHONE NO.: 4945-40-46

CHECK THE BOX THAT INDICATES THE FOLLOWING IS TRUE FOR ALL THE HORSES ON THIS CERTIFICATE

- ☐ Pregnant mares are not likely to foal (give birth) during the trip.
- ☐ Horses are able to bear weight on all 4 limbs.
- ☐ Foals are older than 6 months of age.
- ☐ Horses are not blind in both eyes.
- ☐ Horses are able to walk unassisted.

	TAG PREFIX	Tag NO.	COLOR DESCRIPTION						BREED/TYPE					SEX			BRANDS Tattoos, etc.	REMARKS Include existing conditions
			Bay	Grey	Blk.	Pinto	Chestn	Other	TB	QT	Draft	Pony	Other	Mare	Stal	Geld		
1	USKL	8643	X							X				X			48months	900032002483569
2	USKL	8644			X					X						X	84months	900032002483570
3	USKL	8645					X			X				X			132months	900032002483571
4	USKL	8646					X			X				X			156months	900032002483572
5	USKL	8647					X			X						X	60months	900032002483573
6	USKL	8648	X							X				X			90months	900032002483574
7	USKL	8649					X			X				X			120months	900032002483575
8	USKL	8650	X							X				X			96months	900032002483576
9	USKL	8651	X							X				X			60months	900032002483577
10	USKL	8652	X							X				X			132months	900032002483578
11	USKL	8653						X		X						X	138months	900032002483579
12	USKL	8654				X				X				X			108months	900032002483580
13	USKL	8655				X				X				X			84months	900032002483581
14	USKL	8656				X				X				X			48months	900032002483582
15	USKL	8657						X		X				X			144months	900032002483583

HORSES HAVE HAD ACCESS TO FOOD, WATER, AND REST FOR A MINIMUM OF 8 CONSECUTIVE HOURS IMMEDIATELY BEFORE LOADING INTO CONVEYANCE.

SIGNATURE: Enda Dwyer

I HEREBY AUTHORIZE THE CFIA TO DISCLOSE THIS DOCUMENT AND THE INFORMATION IN IT AS COMPLETED BY THE CFIA OR DGIF TO THE USDA. FALSIFICATION OF THIS FORM OR KNOWINGLY USING A FALSIFIED FORM IS A CRIMINAL OFFENSE AND MAY RESULT IN A FINE OF NOT MORE THAN $10,000 OR IMPRISONMENT FOR NOT MORE THAN 5 YEARS OR BOTH (18 U.S.C. SECTION 1001).

SIGNATURE OF OWNER/SHIPPER (I certify that the information contained in this form is true and correct to the best of my knowledge.)

Enda Dwyer

CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY (CFIA)

EST. DATE

TIME

DIRECCION GENERAL DE INSPECCION EN FRONTERAS (DGIF)

EST. DATE

TIME

VS FORM 10-13 (SEP 2002)
Previous editions are obsolete

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE

OWNER/SHIPPER CERTIFICATE
FITNESS TO TRAVEL TO A SLAUGHTER FACILIT
(CONTINUATION SHEET)

(Please type or print in ink)

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are to respond to a collection of information unless it displays a v control number. The valid OMB control number for this in collection is 0579-0160. The time required to complete this in collection is estimated to average 5 min. per response, including for reviewing instructions, searching existing data sources, gath maintaining the data needed, and completing and reviewing the co information.

FORM APPROVED
OMB NO.
0579-0160

15 45E000095

	TAG PREFIX	Tag NO.	COLOR DESCRIPTION						BREED/TYPE					SEX			BRANDS Tattoos, etc.	REMARKS Include precondition
			Bay	Grey	Blk.	Pinto	Chestn	Other	TB	QT	Draft	Pony	Other	Mare	Stal	Geld		
16	USKL	8658					X			X				X			132months	900032002483584
17	USKL	8659	X							X						X	84months	900032002483585
18	USKL	8660					X			X						X	72months	900032002483586
19	USKL	8661					X			X				X			108months	900032002483587
20	USKL	8662	X							X				X			48months	900032002483588
21	USKL	8663						X		X				X			144months	900032002483589
22	USKL	8664					X			X				X			60months	900032002483590
23	USKL	8665				X				X				X			132months	900032002483591
24	USKL	8666					X			X						X	96months	900032002483592
25	USKL	8667					X			X						X	120months	900032002483593
26	USKL	8668					X			X						X	156months	900032002483594
27	USKL	8669		X						X				X			180months	900032002483595
28	USKL	8670	X							X				X			144months	900032002483596
29	USKL	8671					X			X				X			72months	900032002483597
30	USKL	8672		X						X						X	108months	900032002483598
31	USKL	8673					X			X						X	48months	900032002483599
32	USKL	8674						X		X						X	84months	900032002483600
33	USKL	8675		X						X				X			36months	900032002483601
34	USKL	8676				X				X						X	120months	900032002483602
35	USKL	8677					X			X				X			72months	900032002483603
36	USKL	8678					X			X				X			96months	900032002483604
37	USKL	8679						X		X						X	72months	900032002483605
38	USKL	8680	X							X				X			60months	900032002483606
39	USKL	8681				X				X				X			96months	900032002483607
40	USKL	8682					X			X				X			120months	900032002483608
41																		
42																		
43																		
44																		
45																		

I HEREBY AUTHORIZE THE CFIA TO DISCLOSE THIS DOCUMENT AND THE INFORMATION IN IT AS COMPLETED BY THE CFIA TO THE USDA. FALSIFICATION OF THIS FORM OR KNOWINGLY USING A FALSIFIED FORM IS A CRIMINAL OFFENSE AND MAY RESULT IN A FINE OF NOT MORE THAN $10,000 OR IMPRISONMENT FOR NOT MORE THAN 5 YEARS OR BOTH (18 U.S.C. SECTION 1001).

SIGNATURE OF OWNER/SHIPPER(I certify that the information contained in this form is true and correct to the best of my knowledge.)

Enda Thyon

Ginaga

CONTRATO QUE CELEBRAN POR UNA PARTE CARNICOS DE JEREZ, S.A. DE C.V. IMPORTADOR DE EQUINOS Y LA PLANTA DE SACRIFICIO TIPO INSPECCION FEDERAL TIF E33 CARNICOS DE JEREZ, S.A. DE C.V. PARA LA RECEPCION, CONTROL Y SACRIFICIO, DE CONFORMIDAD CON LA HOJA DE REQUISITOS ZOOSANITARIOS A QUIENES EN LO SUCESIVO SE LES DENOMINARA "EL IMPORTADOR" Y LA "TIF", AL TENOR DE LAS SIGUIENTES DECLARACIONES Y CLAUSULAS:

Eliminado: *1 Firma del testigo por tratarse de datos personales con fundamento en el Art. 13 Fracc II de la LFTAIP

DECLARACIONES

I. DECLARA la TIF E33 a través de su representante legal LIC. JOSE INES CANTU CHAPA

a) Que su representada es una sociedad mercantil, constituida conforme a las leyes de los Estados Unidos Mexicanos, que se encuentra inscrita en el Registro Federal de Contribuyentes de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público, con clave: CJE861017DB4 teniendo su domicilio fiscal en: Carretera Jerez-Sánchez Román Km. 27.5, Jerez, Zacatecas, C.P. 99380

[redacted] *1

b) Que su representada se encuentra autorizada para funcionar como planta de sacrificio Tipo Inspección Federal (TIF), por parte de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (SAGARPA), por conducto del Servicio Nacional de Sanidad Inocuidad y Calidad Agroalimentaria (SENASICA), en su calidad de Órgano Administrativo Desconcentrado de la mencionada Secretaría.

c) Que el representante legal Lic. José Inés Cantú Chapa declara ser de nacionalidad MEXICANA, mayor de edad, con plena capacidad jurídica de goce y ejercicio para contratar y obligarse en nombre de su representada, por contar con facultades expresas para dichos actos, las cuales no han sido revocadas al día de la fecha, lo que se acredita con la escritura o poder notarial número 2758, pasado ante la Fe del Notario Público número 41 de la Ciudad de ZACATECAS, con fecha 4 DE NOVIEMBRE DE 2004.

d) Que su representada cuenta con el servicio de MIGUEL ANGEL DELGADO GALLEGOS Médico Veterinario Zootecnista, responsable OFICIAL, encargado de la Planta de Sacrificio TIF, quien presta sus servicios profesionales en las citadas instalaciones, con cédula profesional N° 669209.

SENASICA DGIF RECIBIDO

II. DECLARA EL IMPORTADOR CARNICOS DE JEREZ S.A. DE C.V. a través de su representante legal:

LIC. JOSE INES CANTU CHAPA.

a) Que su representada es una sociedad mercantil, constituida conforme a las leyes de los Estados Unidos Mexicanos, que se encuentra inscrita en el Registro Federal de Contribuyentes de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público, con clave: CACI520205LW4 teniendo su domicilio fiscal en: Carretera Jerez-Sánchez Román Km. 27.5, Jerez, Zacatecas.

b) Que su representada se encuentra autorizada para funcionar como planta de sacrificio TIPO INSPECCION FEDERAL (TIF), por parte de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (SAGARPA), por conducto del Servicio Nacional de Sanidad Inocuidad y Calidad Agroalimentaria (SENASICA), en su calidad de Órgano Administrativo Desconcentrado de la mencionada Secretaría.

c) Que el representante legal LIC. JOSE INES CANTU CHAPA declara ser de nacionalidad MEXICANA, mayor de edad, con plena capacidad jurídica de goce y ejercicio para contratar y obligarse en el nombre de su representada por contar con facultades expresas para dichos actos, las cuales no han sido revocadas al día de la fecha, lo que se acredita con la escritura y poder notarial 2758, pasado ante la Fé del Notario Público Número 41 de la Ciudad de ZACATECAS, con fecha 4 DE NOVIEMBRE DE 2004.

Eliminado: *1 Firma del Testigo por tratarse de datos personales con fundamento en el Art 113 fracc I de la LFTAIP

[redacted]

*1

CLAUSULAS

PRIMERA.- El objeto de presente contrato es el de establecer las obligaciones de EL IMPORTADOR y la TIF respecto de la recepción, control y sacrificio de ganado equino de la importación procedente en los Estados Unidos de América para este propósito, de conformidad con los Requisitos Zoosanitarios con combinación No. 012-10-427-USA-USA.

SEGUNDA.- Para el cumplimiento del objeto a que se refiere la cláusula que antecede EL IMPORTADOR se obliga a:

a) Transportar en su totalidad el ganado equino importado, procedente de ESTADOS UNIDOS DE AMERICA, desde la Oficina de Inspección de Sanidad Agropecuaria (OISA), ubicada en el punto de entrada al país, a la TIF, y en cumplimiento de lo mismo, se cerciorará de que el mismo haya sido flejado por personal de la OISA.

b) Que el ganado que entregue en la TIF, tenga como destino final el sacrificio en el establecimiento especificado en este instrumento lo que será ejecutado por el Médico Veterinario responsable encargado de la planta de Sacrificio TIF.

SENASICA DGIF SAGARPA RECIBIDO

c) Que los flejes que se instalen en el transporte de ganado equino importado, no sean removidos sino hasta que llegue a la TIF en donde serán retirados por el Médico Veterinario responsable oficial encargado de la Planta de Sacrificio TIF.

TERCERA.- Para el cumplimiento de las obligaciones a que se refiere la cláusula primera la TIF se compromete a:

a) Recibir en sus instalaciones al ganado equino propiedad del importador procedente y originario de LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA, destinado al sacrificio, lo que será constatado por el Médico Veterinario responsable oficial encargado de la Planta de Sacrificio TIF.

b) Controlar dicho ganado dentro de sus instalaciones a fin de que sea sacrificado el lote recibido en su totalidad, no permitiendo que salga de las instalaciones ningún animal vivo, lo que será ejecutado por el Médico Veterinario responsable oficial encargado de la Planta de Sacrificio TIF.

c) Informar a la Delegación Estatal de la SAGARPA así como al Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Agroalimentaria (SENASICA), por conducto de la OISA ubicada en el punto de entrada por donde se ingresó al país, sobre cualquier anomalía que se presente en el transporte del ganado importado, lo que será ejecutado por el Médico Veterinario responsable oficial encargado de la Planta de Sacrificio TIF.

d) Que el Médico Veterinario responsable oficial encargado de la Planta de Sacrificio TIF, será el único que podrá remover los flejes del transporte del ganado equino importado.

Eliminado: *1 Firma del testigo por tratarse de datos personales con fundamento en el Art 113 Fracc I de la LFTAIP.

[redacted]

*1

CUARTA.- Que en caso de incumplimiento a las disposiciones del presente contrato, se establece:

a) Si el transporte del ganado equino llega a la TIF sin fleje o es removido éste, el ganado se mantendría en cuarentena en la TIF y los gastos que se originen con motivo de la misma serán a cargo del IMPORTADOR, con independencia del aviso que la TIF de aviso al SENASICA, por medio de la OISA ubicada en el punto de entrada por donde e ingresó al país.

QUINTA.- La vigencia del presente contrato será de dos meses a partir del 05 de Octubre de 2014 con vencimiento el 05 de Diciembre de 2014, el cual deberá coincidir con los requisitos señalados en la Hoja de Requisitos Zoosanitarios obtenida por EL IMPORTADOR.

SENASICA
DGIF

SEXTA.- En caso de conflicto en cuanto a la interpretación y cumplimiento de este contrato, las partes aceptan someterse a la jurisdicción de los Tribunales Locales del Estado de Zacatecas.

RECIBIDO

Leído que fue el presente contrato y enteradas las partes de su contenido y alcances, lo firman en tres tantos, en la ciudad de ZACATECAS ESTADO DE ZACATECAS a los 26 DIAS DEL MES DE SEPTIEMBRE DEL 2014.

IMPORTADOR Y POR LA TIF

CARNICOS DE JEREZ, S.A. DE C.V.
L.C. SARA LILIANA VENEGAS GUERRERO
GERENTE ADMINISTRATIVO

TESTIGOS.

*1

[redacted]

JEFE DEL PROGRAMA DE SALUD ANIMAL
SAGARPA EN EL ESTADO DE ZACATECAS
M.V.Z. MIGUEL ANTONIO FELIX DOMIGUEZ

CARNICOS DE JEREZ, S.A. DE C.V.

Eliminado: *1 Nombre y Firma del testigo por tratarse de datos personales con fundamento en el Art 113 Fracc I de la LFTAIP.

SENASICA
DGIF

M.V.Z. Myriam Huerta Romero